



## ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ НАДАСТЬ € 110 МЛН НА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ СТАБІЛЬНОСТІ ТА ЕКОЛОГІЧНОЇ БЕЗПЕКИ ЧАЕС

19 квітня 2011 року на конференції високого рівня у Києві, присвяченій 25-й річниці Чорнобильської трагедії, Комісар ЄС Андріс Пібалгс заявив, що Європейська Комісія виділить € 110 млн на забезпечення стабільності та екологічної безпеки Чорнобильських об'єктів. Європейська Комісія взяла на себе зобов'язання надати левову частку коштів – близько € 470 млн – на забезпечення проектів, пов'язаних із Чорнобилем.

Їх буде скеровано, головним чином, на цілі підвищення ядерної безпеки, а також на програми допомоги місцевому населенню, зокрема на забезпечення доступу родин, які постраждали від аварії, до високоякісної медичної допомоги. Із € 740 млн, необхідних для завершення головних проектів на чорнобильській території не пізніше 2015 року, € 550 млн були обіцяні міжнародною спільнотою.

На конференції донорів комісар Пібалгс заявив: «Аварія на атомній електростанції Фукусіма в Японії засвідчила, що ядерна безпека залишається вкрай важливою проблемою. Ухвалене сьогодні рішення щодо фінансової підтримки є значним кроком вперед, новим виявом нашої допомоги та готовності сприяти покриттю дефіциту коштів. Це також є чітким сигналом, який засвідчив, що Європейська Комісія рішуче налаштована й надалі докладати усіх можливих зусиль для гарантування безпечності чорнобильських об'єктів і для місцевих мешканців, і для довкілля.

Протягом дня Комісар Пібалгс відвідав Чорнобиль та зустрівся з представниками проектів ЄС. Генеральний директор ЧАЕС Ігор Грамоткін зазначив: «Всі проекти ЄС досягали у нас успішного результату. Ми високо цінуємо довіру Європейського Союзу до нашої організації». Він підкреслив, що надзвичайно важливим є цільовий характер допомоги з боку ЄС, зокрема у вирішенні таких специфічних проблем як утилізація радіоактивних відходів.

20 квітня Комісар Пібалгс взяв участь у конференції високого рівня «Двадцять п'ять років після Чорнобильської трагедії. Безпека заради майбутнього». На конференції були присутні Генеральний секретар ООН Пан Гі Мун та Генеральний директор Міжнародної агенції з атомної енергетики (МАГАТЕ) Юкіо Аmano. Вітаючи високопосадовця ЄС, міністр МЧС України Віктор Балого підкреслив: «Ви з тих людей, хто наближує ЄС до України». У відповідь комісар Пібалгс зазначив: «І через чверть століття Чорнобиль все ще захмарює небо. Але поволи ми розганяємо ці хмари. Давайте разом переконаємося, що ми залишимо їх далеко позаду».

### На які цілі буде спрямована допомога ЄС?

Кошти, що їх виділила Європейська Комісія, скерують, перш за все, на завершення будівництва нового саркофагу 4-го ядерного реактора. Саркофаг, який матиме дійсно гігантський розмір, дозволить ізолювати, а у майбутньому – безпечно розібрати реактор.

Фінансування з боку ЄС допоможе завершити спорудження Сховища відпрацьованого радіоактивного палива з реакторів, які продовжували працювати і після аварії. Ці заходи дозволять вивести Чорнобильську АЕС з експлуатації.

### Допомога ЄС зробить чорнобильські об'єкти безпечнішими

Одразу після чорнобильської катастрофи Європейська Комісія почала вживати заходів з метою посилення ядерної безпеки та подолання наслідків аварії.

Основні підсумки багаторічної роботи Єврокомісії у цьому напрямку є такими: стабілізовано старий саркофаг; сформовано інфраструктуру, яка відповідає міжнародним нормам охорони здоров'я і забезпечує високий рівень захисту працівників чорнобильських об'єктів; зведено об'єкти, які роблять можливим виведення АЕС з експлуатації у майбутньому.

На додаток до внесків до міжнародних фондів, якими управляє Європейський банк реконструкції та розвитку (Фонду чорнобильського саркофагу та спеціального Рахунку ядерної безпеки), Європейська Комісія профінансувала проекти з вивчення, оцінки та пом'якшення наслідків аварії. Єврокомісія також зробила свій власний внесок до проектів з управління радіоактивними відходами. Ці програми спрямовані на відновлення чорнобильської території. Важливо, що здійснені заходи створили передумови для початку робіт зі спорудження нового Саркофагу.





## ВПЕРШЕ В УКРАЇНІ ВІДБУВСЯ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ТИЖДЕНЬ ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ

**14-15 квітня 2011 року у Києві в рамках першого в Україні Європейського тижня енергоефективності Представництво ЄС в Україні організувало Інформаційні дні з енергоефективності.**

На конференції «Енергоефективність – досвід українських та європейських міст» були присутніми понад 100 учасників: мери міст та посадовці місцевих адміністрацій з питань енергетики та теплозабезпечення, представники Асоціації малих міст України та неурядових організацій, українські експерти з проектів ЄС у сфері енергоефективності на локальному рівні.

Увазі учасників було представлено інформацію від проектів ЄС, міжнародних фінансових інститутів та донорських організацій, які працюють над підвищенням енергоефективності. Відбувся обмін досвідом щодо конкретних кроків та дій з підтримки енерговідновлення та енергозбереження у європейських та українських містах, а також практичними пропозиціями щодо підвищення поінформованості та покращання ставлення громадян до енергозбереження.

Представники ЄС проанонсували проект «Угода мерів - Схід» і новий конкурс заявок для малих міст України та пілотних проектів в рамках ініціативи «Угода мерів».

За Круглим столом «Україна як енергозберігаюча країна: житлові та комунальні служби, скорочення споживання енергії, зміна ставлення» відбулася дискусія за участю державних службовців, представників неурядових організацій, бізнесу та ЗМІ.

14–15 квітня працювала виставка українсько-європейських та українських неурядових проектів з енергозбереження.

15 квітня 2011 року «Енергодень» відкрив двері для усіх бажаючих ознайомитися з останніми досягненнями у сфері енергозбереження.

У рамках Європейського тижня енергоефективності з 11 по 15 квітня у Києві, Львові, Полтаві та Ковелі проведено різноманітні заходи, присвячені темі енергозбереження та відновлюваної енергії.

**Контактна особа – Ольга Вергелес, e-mail: [vergeles@keycommunications.ua](mailto:vergeles@keycommunications.ua)**



## НОВИЙ КОНКУРС ПРОЕКТНИХ ПРОПОЗИЦІЙ В РАМКАХ РУХУ УГОДИ МЕРІВ НА СХІД

**14 квітня 2011 року ЄС оголосив новий конкурс проектних пропозицій Руху угоди мерів на Схід (EuropeAid/131258/C/ACT/Multi). Проект співпрацює з містами – учасниками Угоди мерів, а його бюджет складає € 2,5 млн.**

Головна мета конкурсу проектних пропозицій – підтримати зусилля місцевих адміністрацій у країнах Східної Європи, Кавказу та Центральної Азії щодо оптимізації джерел енергопостачання й зменшення залежності від традиційних енергоносіїв, посилення безпеки енергозабезпечення та стимулювання більш активної їх участі у боротьбі з наслідками кліматичних змін.

Спеціальна мета – заохочення та підтримка місцевої влади держав Східного партнерства і Середньоазійських країн у впровадженні сталої місцевої енергетичної політики.

Конкурс пропозицій на практиці забезпечить підготовку та впровадження Планів сталого енергетичного розвитку (SEAP) і використання потенціалу місцевих органів влади задля запровадження сталого енергетичного планування в рамках Угоди мерів.

Мінімальна сума гранту складає € 300 000, максимальна – € 500 000.

Кінцевий термін подачі заявок – 22 липня 2011 року.

**Контактна особа – Габріель Бланк, e-mail: [Gabriel.Blanc@eeas.europa.eu](mailto:Gabriel.Blanc@eeas.europa.eu)**





## МОЛДОВА ТА УКРАЇНА ПІДВИЩАТЬ РІВЕНЬ ДОВІРИ ТА ПРОЗОРОСТІ НА СПІЛЬНІЙ МИТНИЦІ

13-14 квітня 2011 року в Одесі у штаб-квартирі EUBAM на трьохсторонній зустрічі обговорено питання імплементації сучасної митної моделі, яка значно покращить умови ведення бізнесу між компаніями України та Молдови.

Концепція «Уповноважених економічних операторів» (УЕО) – міжнародна митна модель, яка підтримується Всесвітньою митною організацією (ВМО) та Світовою організацією торгівлі. Вона спрямована на вдосконалення митних процедур, зокрема, на підвищення довіри та прозорості й зменшення торгівельних обмежень і відтермінувань. Модель розповсюджена у світі: 161 країна-учасниця ВМО з 176 або використовує, або має намір використовувати дану концепцію.

Експерт з питань управління ризиками та безпеки Європейської Комісії та Генерального директорату податкового та митного союзу («TAXUD») Тонка Костадінова презентувала представникам митних установ з Молдови та України переваги реєстрації УЕО. Голова департаменту митної поліції Міністерства фінансів Польщі Томаш Міхалак розповів про польський досвід реалізації УЕО.

Реєстрація УЕО суттєво підвищить корпоративну захищеність економічної діяльності в Молдові та Україні, а також дозволить створити більш прозоре й ефективне ділове середовище для співробітництва. Компанії, зареєстровані як УЕО, суттєво заощаджують час на митних процедурах. Ця модель сприятиме модернізації роботи економічних операторів.

**Контактна особа – Марина Решетняк, e-mail: [press@eubam.org](mailto:press@eubam.org)–mail**



## ЄС ЗДІЙСНЮЄ МОНІТОРИНГ УМОВ УТРИМАННЯ МІГРАНТІВ В УКРАЇНІ

12 квітня 2011 року Місія Міжнародної організації з міграції в Україні у партнерстві з Міністерством внутрішніх справ України здійснили сьомий моніторинговий візит Наглядного механізму. Вони відвідали Центр утримання мігрантів у Розсудові (Чернігівська область).

Наглядний механізм – інструмент спільної оцінки та контролю відповідності умов тимчасового утримання нелегальних мігрантів в Україні міжнародним стандартам та дотримання прав мігрантів в цілому. Він відображає хід виконання Україною своїх зобов'язань у контексті стратегічного партнерства ЄС-Україна. Презентація Інструменту відбулася у 2009 році.

До складу делегації увійшли 25 представників адміністрації Державної прикордонної служби України, Служби безпеки, Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Чернігівського адміністративного суду, офісу Омбудсмана, дипломатичних місій (посольства Франції, Угорщини, Норвегії, Канади, Німеччини та Швеції), міжнародних (МОМ, Управління Верховного комісара ООН у справах біженців) та неурядових організацій (Датська рада з питань біженців, місцеві організації). Вони оглянули приміщення, поспілкувалися з мігрантами та обговорили ряд нагальних питань. Зокрема, йшлося про співробітництво влади й громадянського суспільства у рамках проектів ЄС, проблеми біженців та виклики у сфері адаптації мігрантів.

**Контактна особа – Марина Шрамм, e-mail: [mschramm@iom.int](mailto:mschramm@iom.int)**





## ЗАКЛЮЧНИЙ ЕТАП КОНКУРСУ «СЛІДАМИ ІСТОРІЇ»

**8 квітня 2011 року оголошено переможців та призерів Восьмого Всеукраїнського конкурсу учнівських пошукових робіт «Слідами історії» на тему "Україна – новий берег життя. Міграції в історії України".**

На урочистій церемонії за участю школярів з різних регіонів України, вчителів та почесних гостей з Міністерства освіти та науки України, Академії педагогічних наук України, Національної академії наук, інших державних і громадських організацій відзнаки отримали 30 переможців.

У конкурсі, який тривав з 1 вересня 2010 року по 15 лютого 2011 року, взяли участь 2130 школярів з усіх регіонів України, які представили 140 робіт.

Конкурс організований Всеукраїнською асоціацією викладачів історії та суспільних дисциплін «Нова Доба» в рамках міжнародної історичної мережі для молодих європейців EUSTORY.

У 2010–2011 рр. конкурс проводився в рамках проекту ЄС «Мультикультурна історія України».

**Контактна особа – Петро Кендзор, e-mail: [kenzor@novadoba.org.ua](mailto:kenzor@novadoba.org.ua)**



## ЄС ТА ЮНІСЕФ ДОПОМАГАЮТЬ ЗАХИСТИТИ ПРАВА ДІТЕЙ

**7 квітня 2011 року на засіданні Хмельницької обласної державної адміністрації обговорено хід виконання проекту «Розвиток комплексних превентивних послуг для дітей, позбавлених батьківського піклування, та дітей, які знаходяться у складних життєвих обставинах». Проект упроваджується за підтримки ЄС і Дитячого фонду ООН (ЮНІСЕФ).**

Мета проекту – захист прав дітей, позбавлених батьківського піклування, та дітей, які опинилися у складних життєвих обставинах, у пілотній Хмельницькій області. Проект також працює над розробкою відповідних національних нормативних документів.

Міжнародний досвід переконливо демонструє, що успіх реформування державних систем опіки про дітей, які залишилися без батьківського піклування, залежить від ефективності превентивної соціальної роботи із вразливими категоріями сімей з дітьми на рівні громади.

Проект є складовою стратегії ЄС в Україні, спрямованої на консолідацію і захист прав жінок та дітей. Його діяльність сприяла вдосконаленню державної програми підвищення рівня підготовки прийомних батьків та батьків-вихователів дитячих будинків сімейного типу. В рамках проекту розроблено стандарти соціальних послуг, спрямованих на попередження відмов від новонароджених та дітей молодшого віку. Пропозиції, підготовлені експертами проекту, забезпечили підвищення ефективності превентивних заходів та реагування на прояви насильства, жорстокого поводження, недогляду і експлуатації дітей.

Соціальні працівники Хмельницької області проаналізували становище 350 дітей, а п'ятистам маленьким мешканцям закладів інтернатного типу допоможуть знайти родину.

До кінця 2011 року в рамках проекту буде проаналізовано витрати, пов'язані з різними формами догляду за дітьми з боку держави, і сформовано пакет обґрунтованих пропозицій щодо поліпшення координації дій державних органів, які відповідають за роботу з сім'ями та дітьми, які опинилися у складних життєвих обставинах.

**Контактні особи:**

**Юлія Юрова, e-mail: [yurova@unicef.org](mailto:yurova@unicef.org)**

**Андрій Гайдамашко, e-mail: [ahaidamashko@unicef.org](mailto:ahaidamashko@unicef.org)**

**Володислав Лашко, e-mail: [vlashko@unicef.org](mailto:vlashko@unicef.org)**





## ПРИКОРДОННА МОНІТОРИНГОВА МІСІЯ ПРОГРАМИ ЄС ІЗ РЕГІОНАЛЬНОГО ЗАХИСТУ

5 квітня 2011 року Управління Верховного Комісара ООН у справах біженців спільно з Державною прикордонною службою та організацією НЕЕКА здійснили прикордонну моніторингову місію в рамках Програми ЄС з регіонального захисту. Учасники місії відвідали пункти тимчасового утримання мігрантів у Львові та на контрольно-пропускному пункті Мостицька на кордоні із Польщею.

Під час візиту відбулися зустрічі та брифінги з питань захисту біженців, міграції та реадмісії, у яких взяли участь офіцери прикордонних пунктів та пунктів утримання мігрантів.

У 2010 році на КПП Мостицька затримано 240 осіб, які намагалися здійснити нелегальний перехід через кордон Польщі. З числа 30 затриманих осіб – вихідці з Іраку, Ірану, Камеруну, Конго та Російської Федерації.

По завершенні місії партнери УВКБ та представники Міжнародної організації з міграції організували підготовчий семінар, у якому взяли участь 14 юристів з правозахисного моніторингу. Вони обговорили питання гармонізації інструментів моніторингу кордонів, стану та обладнання приміщень утримання, механізмів підготовки звітів, транс-кордонної кооперації із зарубіжними неурядовими організаціями, надання юридичної консультації та допомоги біженцям і шукачам притулку, особливо тим, кого затримують на кордоні.

**Контактна особа – Армен Єдгарян, e-mail: [YEDGARYA@unhcr.org](mailto:YEDGARYA@unhcr.org)**



## СЕМІНАР З МІЖНАРОДНОГО ДОСВІДУ У СФЕРІ ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ

29 березня 2011 року проект «Додаткова технічна допомога бюджетній підтримці впровадження Енергетичної стратегії України, що фінансується з боку ЄС» разом із Міністерством енергетики та вугільної промисловості України провели семінар «Міжнародний досвід у сфері енергоефективності».

Країни, що посідають провідні позиції у сфері енергозбереження, поділилися європейським досвідом запровадження енергоефективних технологій. Експерти проаналізували законодавство ЄС стосовно енергоефективності та подальші кроки ЄС щодо заощадження енергії.

Разом із українськими колегами європейські спеціалісти обговорили заходи, які сприятимуть впровадженню енергозаощаджуючих підходів в Україні, включаючи механізми реалізації політики та технологій енергоефективності. Виконання цих амбітних планів дозволить нашій державі набути повноправного членства у Енергетичному Співтоваристві.

У семінарі взяли участь 25 експертів Проекту ESBS, Міністерства енергетики та вугільної промисловості, Державного агентства з енергоефективності та енергозбереження, НАК «Енергетична компанія України», ВАТ «Укрідроенерго» та ДПЗД «Укрінтеренерго».

Більше інформації: [www.esbs.kiev.ua](http://www.esbs.kiev.ua)

**Контактні особи: Енжел Мінев, Марина Швихар, e-mail: [minev@esbs.kiev.ua](mailto:minev@esbs.kiev.ua); [shvyhar@esbs.kiev.ua](mailto:shvyhar@esbs.kiev.ua)**





## АНОНСИ

### 13 ТРАВНЯ 2011, ХЕРСОН

Завершальна конференція проекту ЄС «Права дітей в дії».

Контактна особа – Наталя Черошенцова, e-mail: [natalia@socioprostir.org.ua](mailto:natalia@socioprostir.org.ua)

### 14 ТРАВНЯ 2011, МИКОЛАЇВ

День Європи В Україні

Контактна особа – Вікторія Макеєнко, e-mail: [makeenko@keycommunications.ua](mailto:makeenko@keycommunications.ua)